

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



جامعة عين شمس
كلية الآداب
قسم اللغة العربية وآدابها

الخواص الصَوْنِيَّةُ والصَّرْفِيَّةُ فِي لَهْجَةِ مُحَافَظَةِ طُوْبَاسِ - الفِلَسْطِينِيَّةِ (دراسة وصفيّة تاريخيّة في ضوء علم اللغة المُعاصرة)

رسالة مُقدّمة لنيل دَرَجَةِ الدُّكْتُورَاةِ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَآدَابِهَا
شُعْبَةُ الدِّرَاسَاتِ اللُّغَوِيَّةِ

إعداد الباحث

سائد محمود حسن صوافطة

إشراف

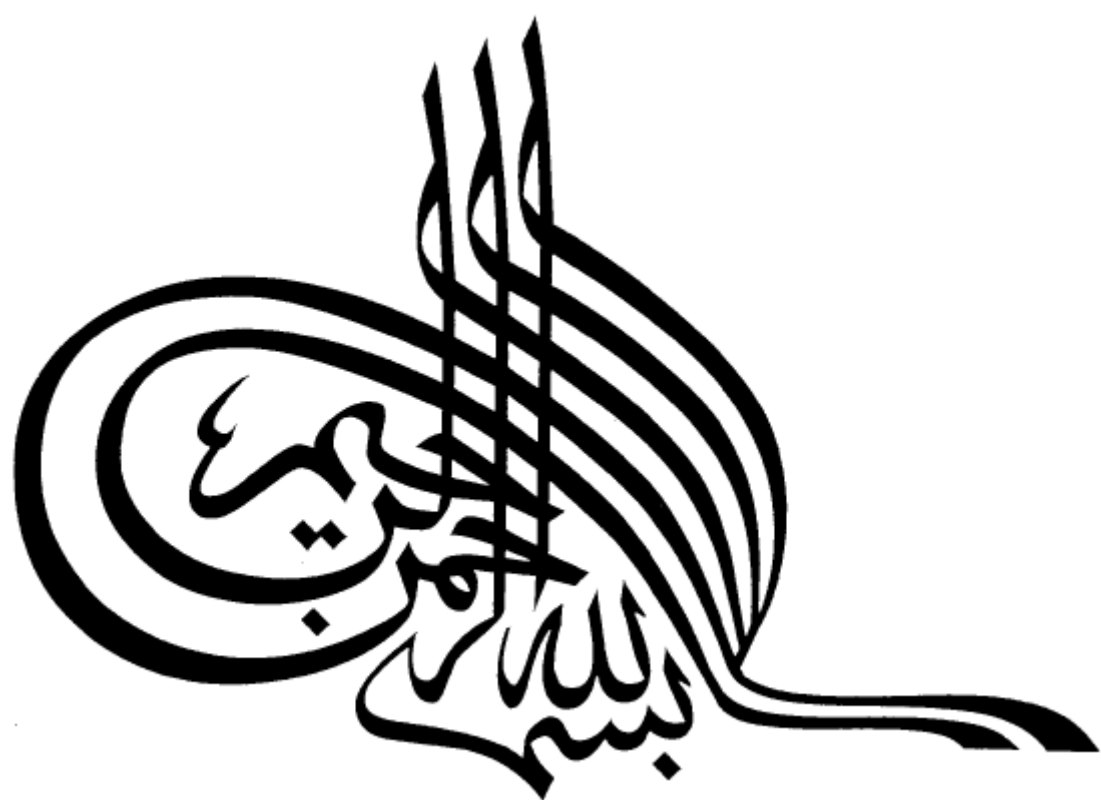
د. نادية حسن همام

مُدَرِّسَ عِلْمِ اللُّغَةِ - قِسم اللغة العربية
كلية الآداب - جامعة عين شمس

أ.د. علي محمد هندراوي

أستاذ اللُّغَوِيَّاتِ الْمُتَفَرِّعِ - قِسم اللغة العربية
كلية الآداب - جامعة عين شمس

1438هـ - 2017م





قَالَ تَعَالَى: ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَخْلَافُ
السِّنِّكُمْ وَالْوَنُكْمُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ﴾ ﴿٢٢﴾

قرآن حُرِيَّة
سورة الروم: [آية ٢٢]



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ):
«زَيِّنُوا الْقُرْآنَ بِأَصْوَاتِكُمْ».

حديث نبوي



«إِنَّ مَعْجَمَ الْعَرَبِيَّةِ اللَّغَوِيِّ لَا يَجَارِيهِ مَعْجَمٌ فِي ثَرَاهُ، إِنَّهُ نَهْضَةٌ تَقُومُ عَلَى إِفَادَةِ
مَنْبَعِ اللَّهجاتِ الَّتِي تَنْطِقُ بِهَا الْقَبَائِلُ الْعَرَبِيَّةُ».

عادل بروكلمان





جامعة عين شمس
كلية الآداب
قسم اللغة العربية وآدابها

صفحة العنوان

اسم الباحث : سائد محمود حسن صوافطة .

الدرجة العلمية: الدكتوراة.

القسم التابع له: قسم اللغة العربية وآدابها - شعبة الدراسات اللغوية.

اسم الكلية: الآداب.

الجامعة: عين شمس.

سنة المنح: ٢٠١٧م - ١٤٣٨هـ.



جامعة عين شمس
كلية الآداب
قسم اللغة العربية وآدابها

رسالة دكتوراة

اسم الباحث : سائد محمود حسن صوافطة .

عنوان الرسالة : الخواص الصوتية والصرفية في لهجة محافظة طوباس الفلسطينية
(دراسة وصفية تاريخية في ضوء علم اللغة المعاصر)

اسم الدرجة : دكتوراة في الآداب - قسم اللغة العربية وآدابها - شعبة الدراسات اللغوية.

لجنة الإشراف:

١- أ. د / علي محمد هنداوي (مُشرفاً رئيساً)

أستاذ اللغويات (المتفرغ) - قسم اللغة العربية - كلية الآداب - جامعة عين شمس.

٢- د / نادية حسن همام (مُشرفاً مشاركاً)

مدرس علم اللغة - قسم اللغة العربية - كلية الآداب - جامعة عين شمس.

الدراسات العليا:

تاريخ التسجيل : ١٢ / ١ / ٢٠١٥ م

ختم الإجازة أُجيزت بتاريخ ٩ / ٣ / ٢٠١٧ م

موافقة مجلس الجامعة

/ / ٢٠١٧ م

موافقة مجلس الكلية

/ / ٢٠١٧ م



جامعة عين شمس
كلية الآداب
قسم اللغة العربية وآدابها

اعتماد الرسالة

اسم الباحث : سائد محمود حسن صوافطة .

عنوان الرسالة : الخواص الصوتية والصرفية في لهجة محافظة طوباس الفلسطينية
(دراسة وصفية تاريخية في ضوء علم اللغة المعاصر)

اسم الدرجة : دكتوراة في الآداب - قسم اللغة العربية وآدابها - شعبة الدراسات اللغوية.

لجنة المناقشة والحكم على الرسالة:

١- أ. د / علي محمد هنداوي (رئيساً ومُشرفاً)

أستاذ اللغويات (المتفرغ) - كلية الآداب - جامعة عين شمس

٢- أ. د / محمد رجب الوزير (عضواً)

أستاذ اللغويات (المتفرغ) - كلية الألسن - جامعة عين شمس

٣- أ. د / محمد أحمد حماد (عضواً)

أستاذ اللغويات (المتفرغ) - كلية دار العلوم - جامعة القاهرة

قرار لجنة الحكم:

تمت المناقشة يوم (الخميس) الموافق ٩ / ٣ / ٢٠١٧ م ، وقررت لجنة الحكم على
الرسالة منح الباحث درجة الدكتوراة في الآداب، قسم اللغة العربية وآدابها، شعبة الدراسات
اللغوية، بتقدير (مرتبة الشرف الأولى مع التوصية بالتبادل بين الجامعات) .

نوقشت وأُجيزت بتاريخ ٩ / ٣ / ٢٠١٧ م

لَقَدْ رَأَيْتُكَ

﴿رَبِّ أَوْزَعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ﴾.

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

سورة الأحقاف: [آية ١٥]

إِلَى مَنْ تَمَنَّيْتُ أَنْ يَرَانِي فِي مَقَامِي هَذَا، قَبْلَ أَنْ تَعَجَّلَ لِي الْيَوْمُ الْمُنُونُ ... وَالَّذِي فِي مُسْتَقَرِّ رَحْمَةِ رَبِّهِ ... وَفَاءً بِحَقِّهِ وَعِرْفَانًا بِفَضْلِهِ.

إِلَى مَنْ غَرَسْتُ فِي نَفْسِي حُبَّ الْعِلْمِ وَالتَّقَانِي فِيهِ ... وَالَّذِي الْعَزِيزَةُ ... تَقْدِيرًا وَاحْتِرَامًا.

إِلَى مَنْ نَهَلْتُ مِنْ نَبْعِهِمُ الْعِلْمِيِّ الْمَتَدَقِّقِ الصَّافِي، فَكَانَ هَذَا الْجُهْدُ الْمَتَوَاضِعُ ... أَسَاتَذَتِي الْأَفْاضِلُ فِي جَامِعَةِ عَيْنِ شَمْسٍ.

إِلَى مَنْ أَسْهَمُوا بِمَا أَوْلَوْنِيهِ مِنَ الرِّعَايَةِ وَالْإِهْتِمَامِ الْجَادِّينَ فِي تَذْلِيلِ عَقَبَاتِ الْبَحْثِ ... الْإِخْوَةَ وَالْأَحِبَّةَ وَالْأَصْدِقَاءَ.

إِلَى مَنْ عَلَّمْتُهُمْ نَظْمَ حُرُوفِ الْعَهْدِ وَقَوَافِي الْقَيْمِ الصَّادِقَةِ، فَحَصَدْتُ مِنْهُمْ الْحَبَّ وَالتَّعَاوُنَ وَالْاحْتِرَامَ ... طَلَبْتِي الْأَعَزَّاءَ.

إِلَى كُلِّ مَنْ نَذَرَ نَفْسَهُ لَخْدْمَةِ لُغَتِنَا الْعَرَبِيَّةِ، وَسَعَى لِلرُّقْيِ بِهَا وَالذُّودَ عَنْهَا -بِقَلْبِهِ وَلِسَانِهِ- فِي كُلِّ مَحْفَلٍ.

إِلَيْهِمْ جَمِيعًا أُهْدِي ثَمَرَةَ نِتَاجِي هَذَا

شكر وتقدير

قال رسول الله (ﷺ): «منه لا يشكر الناس ولا يشكر الله عز وجل».

لا يفوتني، في مُستهل هذه الدراسة، أن أتقدّم بخالص الشكر والتقدير والعرفان لأساتذتي في قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة عين شمس، الذين شرفْتُ باللقاء بهم والتلقي عنهم.

كما يسرُّني ويشرفُّني أن أتوجّه بجزيل شكري وعظيم امتناني لأستاذي الجليل الدكتور: علي محمد هنداوي على رحابة صدره، وعلى ما بذله من جهدٍ وافرٍ، وقلبٍ مُخلصٍ، ومُتابعةٍ متواصلةٍ، وتوجيهاتٍ سديدةٍ، لإخراج البحث إلى النور بهذا الشكل، فكان نِعَمَ المربي ونِعَمَ المرشد، فجزاه الله عني خيرًا، وأمدّه بالعمر والعافية لخدمة العربية.

كما أُرْجِي خالص الشكر وجميل التقدير إلى الدكتورة: نادية حسن همّام، التي لم تُضِنَّ عَلَيَّ -يومًا- بإرشاداتها وتوجيهاتها السديدة. وأدعو الله العليّ القدير أن يُوفِّقها بعلمها لخدمة الأجيال اللاحقة.

وبمزيدٍ من الإجلال والاحترام والتقدير، أتقدّم بوافر الشكر والامتنان لكل من سهّل لي الطريق، ومدّ لي يدَ العون، وأخُص بالذكر الأساتذة الأفاضل، الذين تفضّلوا بالمُوافقة على مناقشة هذه الرسالة، وتحملوا عبءَ قراءتها، وإبداء الملاحظات حولها، التي لا شك أنّها ستثري هذا العمل، وترفع من شأنه، والتي سأوليها كلّ الاهتمام، فأقتبس من علمهم، وأهتدي بهديهم.

جزاه الله جميعاً عني خير الجزاء،

